



MÉXICO

**Elena Durán**, flauta  
**Edgar Ibarra**, pianista  
*Ella y el Rey: Celebrando  
la vida e inspiración de  
José Alfredo Jiménez*

General | 75 minutos



**Octubre 20**  
**13:30 h • 2023**

Templo del Señor Santiago Apóstol en Marfil

## Programa

**José Alfredo Jiménez** (1926-1973)

*El Jinete*  
*Camino de Guanajuato*  
*Amanecí en tus brazos*  
*La media vuelta*

**José Alfredo Jiménez Jr.**

*Me estás mintiendo*

**José Alfredo Jiménez**

*Cuando sale la luna*  
*Ella*  
*Camino de Aguascalientes*  
*Serenata huasteca*  
*Un mundo raro*  
*El siete mares*  
*Si nos dejan*  
*El Rey*  
*Gracias*

Duración: 75 minutos

## **Ella y el rey**

José Alfredo Jiménez es uno de los cantantes y compositores mexicanos más emblemáticos del siglo XX y el 22 de noviembre lo recordaremos en el cincuentenario de su fallecimiento, acaecido en 1973. Cincuenta años después, sus canciones siguen vivas y son tan populares como siempre. Durante más de treinta años Elena Durán ha ido recopilando canciones populares mexicanas del siglo XX, elevándolas al nivel de Música de Cámara. Después de colaborar con el compositor y pianista Manuel Esperón, Elena centró su atención en la música de José Alfredo Jiménez y trabajó con José Alfredo Jr. y Edgar Ibarra para revivir estas canciones icónicas y llevarlas a una nueva audiencia. Después del Festival, Elena y Edgar grabarán estas canciones para Naxos International.

## **Elena Durán, flauta**

Nació en Oakland, Estados Unidos, es hija de madre y padre mexicanos. Una de sus influencias más formativas fue su abuela originaria de Aguascalientes, Soledad Muñoz quien la llevaba a ver películas mexicanas en el Star Cinema de Oakland. Fue ella quien introdujo por primera vez a la joven Elena a la música y las películas hechas en México e inspiró el amor por sus raíces.

Estudió en Mills College, pero después de un año dejó esta institución para ocupar el puesto de profesora de Flauta en la Universidad de Stanford. Después de dos años, por consejo del célebre flautista Jean-Pierre Rampal, se presentó a una audición para la clase de Aurele Nicolet en la Hochschule für Musik de Friburgo. Fue una de las dos únicas estudiantes aceptadas de una convocatoria de cien aspirantes. Durante tres años Nicolet y Andre Jaunet fueron sus maestros. Después viajó a Berlín para estudiar con James Galway, flautista principal de la Filarmónica de Berlín.

Su siguiente reto la llevó a Londres, donde pasó dos años como asistente de James Galway, editando su música y escribiendo su libro sobre la flauta. Después de esto, comenzó su carrera como flautista solista. A lo largo de los años, ha ocupado varios puestos docentes, pero su enfoque principal ha sido como solista en recitales y con orquestas en importantes escenarios.

En varias ocasiones tocó para la reina Isabel II del Reino Unido y para todos los miembros de la Familia Real Británica y para varios presidentes. Se ha presentado como solista con más de cincuenta orquestas en quince países diferentes y ha dado recitales por todo el mundo. Ha grabado una

amplia variedad de música, desde Bach, Delius y Moncayo hasta la música de los Beatles y Claude Bolling, incluidos dos álbumes de jazz con el gran Stephane Grappelli y una grabación superventas con Paul McCartney.

Durán fue Embajadora de Turismo y Cultura de la Ciudad de México. Ha recibido varios premios humanitarios por su trabajo en la frontera entre Estados Unidos y México. Con su programa personal de divulgación Flauta sin fronteras ha llevado la música a miles de personas que normalmente no podrían asistir a los conciertos, con especial interés en las personas privadas de su libertad.

### **Edgar Ibarra**, pianista

Estudió desde los cinco años con el maestro Arnoldo Paredes Cuesta. Su educación musical incluyó además de piano clásico, los fundamentos de la composición.

Su primer recital formal solo lo presentó en el 2007 y en el 2009 participó como solista de la Orquesta del Nuevo Mundo, en el Festival de Música de Santa Fe, interpretando el *Concierto para piano núm. 23* de Mozart, bajo la dirección del maestro Johannes Bruno Ullrich. Además de la música clásica, tiene especial interés en el jazz y en el 2009 obtuvo el premio Fine Arts Award–Jazz Piano del reconocido Instituto Interlochen Center for the Arts, en Michigan, Estados Unidos.

Se desempeña constantemente como intérprete y director musical en los géneros de la música clásica, el jazz y la ópera, presentándose en los escenarios más importantes de México. También ha ofrecido recitales en Estados Unidos, Inglaterra, Alemania y Grecia.

Durante 2016 y 2017 fue beneficiario del Estudio de la Ópera de Bellas Artes en donde fue seleccionado para participar en el Festival del Egeo, en Syros, Grecia, dirigiendo la ópera *Don Giovanni* y tocando en varios recitales. Dentro del ámbito del teatro musical, en Ocesa y Mejor Teatro ha participado en las obras *Master Class* y *Chicago*; y como director musical de *Mentiras*, *El hombre de la Mancha*, *Hello, Dolly!* y *Vaselina*, donde también escribió los arreglos musicales. Recientemente escribió los arreglos y orquestaciones para *Querida*. En el 2021, fue finalista para el premio Marvin Hamlisch International Music Awards en la categoría de Jazz Composition.



PROGRAMACIÓN  
SUJETA A CAMBIOS

## SECRETARÍA DE CULTURA

**Alejandra Frausto Guerrero**  
Secretaria de Cultura

**Marina Núñez Bernal**  
Subsecretaria de Desarrollo Cultural

**Omar Monroy Rodríguez**  
Titular de la Unidad de Administración y Finanzas

**Manuel Zepeda Mata**  
Director General de Comunicación Social

**Mariana Aymerich Ordóñez**  
Directora General del Festival Internacional Cervantino  
y Circuitos Culturales

**@cervantino**

**Elena Durán, flauta**  
**Edgar Ibarra, pianista**  
*Ella y el Rey: Celebrando la vida e  
inspiración de José Alfredo Jiménez*



GOBIERNO DE  
MÉXICO

CULTURA  
SECRETARÍA DE CULTURA



GOBIERNO  
DEL ESTADO DE  
GUANAJUATO

